

## PROGRAM – IZVJEŠTAJ O RADU ZA 2016.GODINU

### IZVJEŠTAJ OD 01.01. - 31.12.2016.

#### UVOD

Izvještaj za 2016. godinu posložen je u odnosu na plan, po stavkama (sukladno financijskom planu).

Tri su važna oblika turizma koje TZ Buzeta razvija već dugi niz godina, a to su:

- Kulturni turizam ( s akcentom na glagoljicu)
- Gourmet ( s akcentom na tartufima)
- Aktivnosti u prirodi – Buzet outdoor.

Od navedenih triju oblika, najznačajnije aktivnosti odvijale su se u segmentu outdoor aktivnosti kroz kandidate projekte od TZ Grada Buzeta na adresu Hrvatske turističke zajednice, gdje smo dobili potpore u iznosu od 20.000,00 kn za obilježavanje bike i trail staze. Na početku godine smo u suradnji s županijskim odjelom za turizam odradili detaljno skeniranje i obilazak postojećih bike staza.

Vrlo značajna je činjenica da su penjačke lokacije na području Buzeštine ušle u razne specijalizirane vodiče, a u jednom od takvih smo se i oglasili kao destinacija.

U segmentu gourmet-a, nastavili smo sa promocijom lokalne gastronomije na način da smo za sve ugostiteljske objekte koji su se voljni uključiti tiskali menije na kojima su oni ponudili svojim gostima jela po promotivnim cijenama.

U segmentu kulture uspjeli smo u dogovoru s Katedrom čakavskog sabora Roč koja upravlja prešom, otvoriti prostor gdje se nalazi Gutenbergova tiskarska preša na način da su u ljetnim mjesecima studenti koji su radili u TIC Roč zainteresiranim posjetiteljima prezentirali rad tiskare.

I ove godine smo nastavili suradnju sa klasterom Sjeverozapadne Istre (Umag, Novigrad, Buje i Brtonigla), Grožnjanom i Oprtljom u sklopu PPS destinacije (pred i posezona) kroz projekt Hrvatska 365. Cilj projekta Hrvatska 365 (ili projekt PPS) je poticanje razvoja atraktivne i konkurentne destinacijske ponude s dodanom vrijednošću u razdoblju pred i posezone (PPS razdoblje) te uspješne tržišne komunikacije koja može pridonijeti boljoj vidljivosti i vrijednosnoj percepciji Hrvatske kao destinacije koja ima atraktivnu ponudu u PPS razdoblju. Razdoblja su definirana ugovorom, a za PPS destinaciju Sjeverozapadne Istre su to:

1. razdoblje predsezona od 15.03. do 30.06.
2. razdoblje posezone od 01.09. do 15.11.

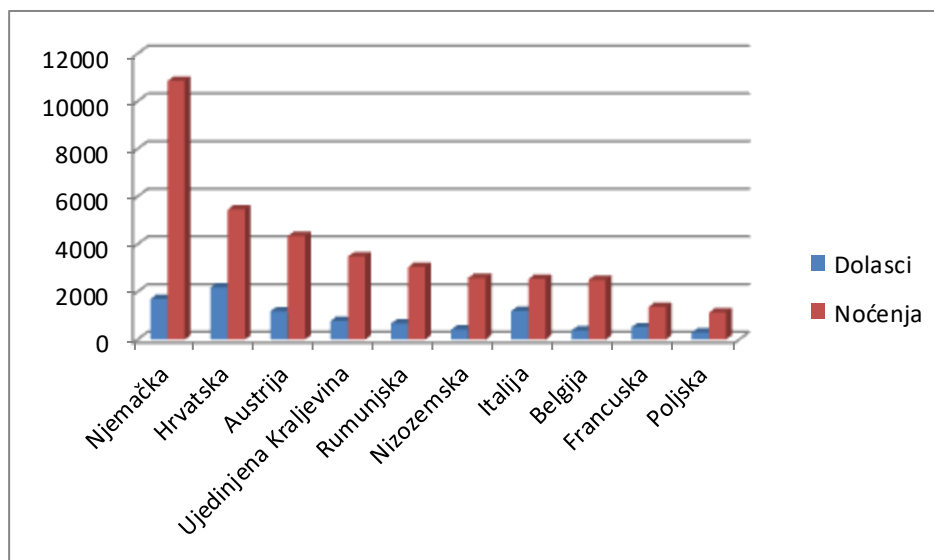
Ove je godine destinaciju posjetilo nekoliko novinara u sklopu projekta PPS.

Što se tiče statističkih pokazatelja za 2016. godinu, mi kao jako malo područje ovisimo o općim kretanjima na tržištu tj. Istri, te o tržištima na kojima je Istra zastupljena kao destinacija.

Shodno tome, u razdoblju od 01.01.2016. do 31.11.2016. ostvareno je 13.955 dolazaka, što je 12% više nego lani, i 50.047 noćenja, što je 13% više nego lani.

Što se tiče strukture turista, domaći su ostvarili 12% više dolazaka u odnosu na lani i 15% manje noćenja u odnosu na lani. Stranci su i dalje u porastu, i to 10% više dolazaka i 16% više noćenja. Raduje činjenica da nam se konstantno povećavaju brojke dolazaka i noćenja stranih gostiju, a tu prevladavaju Njemačka, Italija, Austrija, Rumunjska, UK, Poljska.

Tablično, to izgleda ovako:



## I. TURISTIČKI URED

Turistički ured TZ Grada Buzeta tijekom godine efikasno je obavljao sve stručne i administrativne poslove Zajednice, a sve sukladno čl. 44. Statuta Turističke zajednice Grada Buzeta.

Predsjednik Turističkog ureda tijekom predmetnog razdoblja zastupao je Turističku zajednicu, organizirao i rukovodio radom i poslovanjem Turističkog ureda, provodio odluke Turističkog vijeća i bio odgovoran za poslovanje zajednice i zakonitost rada Turističkog ureda, a sve poštujući odredbe čl. 49. Statuta TZ Grada Buzeta.

Osim gore navedenog, djelatnica info punkta svakodnevno je provodila zadatke utvrđene programom rada Zajednice, obavljala stručne i administrativne poslove u vezi s pripremanjem sjednica tijela Zajednice te se bavila izradom i izvršavanjem akata tijela Zajednice, obavljala pravne, financijske i knjigovodstvene poslove, kadrovske i opće poslove, vodila evidencije i statističke podatke utvrđene propisima i aktima Zajednice, izrađivala analize, informacije i druge materijale za potrebe tijela Zajednice, davala tijelima Zajednice i drugim zainteresiranim stručna mišljenja o pitanjima iz djelokruga Zajednice te obavljala druge poslove koje su joj odredila tijela Zajednice. Također, ured TZ Buzeta surađivao je sa Uredom TZIŽ, Glavnim uredom HTZ-a, s predstavništvima HTZ-a u svijetu, Ministarstvom turizma, Institutom za turizam, udrugama na području Buzeta, MO Bužeštine, lokalnim turističkim zajednicama, hotelskim kompanijama, turističkim agencijama, privatnim iznajmljivačima, sportskim klubovima – Buzet outdoor, policijskom upravom, graničnom policijom, carinskom upravom, vrtićem, osnovnom i srednjom školom i ostalim institucijama javnog i privatnog sektora našeg područja, Istre i Hrvatske.

- ✓ Adresa: šetalište Vladimira Gortana 9, Stari grad Buzet
- ✓ radno vrijeme od 8.00 – 15.00 od studenog do Uskrsa, od Uskrsa do kraja listopada radi i subotom od 9.00 – 14.00 sati

## **PODACI O BROJU I STRUKTURI ZAPOSLENIH u 2016. godini.**

Ured ima zaposlenu djelatnicu na neodređeno vrijeme, a koja obavlja i poslove info punkt (to je zadatak turističke zajednice i spada u unapređenje proizvoda i poboljšavanje uvjeta boravka gostiju na području). Info punkt radi tijekom cijele godine.

Sezonski se zapošljavaju na info punktovima učenici i studenti preko učeničkog/studentškog servisa: 3 osobe

### **TIC (TURISTIČKO INFORMATIVNI CENTAR)**

Radi tijekom cijele godine u sklopu Ureda TZG Buzeta na lokaciji Stari grad Buzet, Šetalište Vladimira Gortana 9. U sklopu njega prikupljamo informacije o manifestacijama, novim sadržajima, ugostiteljskim objektima itd., pružamo usluge neposrednog informiranja, e-mailom, poštom, telefonom, distribuiramo materijale po raznim mjestima (graničnom prijelazu Požane, Roču, Humu, smještajnim objektima, ugostiteljskim objektima, turističkim agencijama...) u ljetnim mjesecima TIC radi cijeli dan kada informacije pružaju studenti i učenici na praksi.

Dislocirana TIC u Roču radi tijekom ljetnih mjeseci cijeli dan, a u pred i posezoni vikendima. Prije nego se zaposli studente provjerava se njihovo znanje jezika, komunikativnost, snalažljivost, stručna sprema, znanje o području.

### **REALIZACIJA:**

Jedan vikend prije Uskrsa počeo je raditi TIC Roč i to svaki vikend od 10.00 -17.00 h. Početkom mjeseca srpnja, TIC Roč radi svaki dan od 10.00 – 17.00 h. U njemu su radila 2 studenta/učenika: Ena Grabar i Jelena Muzica.

TIC Buzet radi tijekom cijele godine od 8.00 – 15.00 h, od 1.03. i subotama od 9.00 – 14.00 h, a tijekom ljetnih mjeseci, od 15.06. do 11.09. od 8.00 -19.00 h, kada u njemu u poslijepodnevnim satima rade učenici i studenti na praksi.

Ove godine imali smo 4 učenika na praksi tijekom ljetnih mjeseci ( Mate Lončar, Juraj Božić, Ana Jovanov i Karin Klarić), te jednog studenta (Teo Zonta).

## **II. DIZAJN VRIJEDNOSTI**

### **1. Projekt Neka moja Istra blista, Volim Hrvatsku i uređenje destinacije**

- Cilj projekta je podizanje svijesti lokalnog stanovništva u uređenju destinacije, brigi za okoliš. Organizator i koordinator manifestacije je TZG Buzeta.
  - NOSIOC: TZG Buzeta
  - POKROVITELJ: -
  - CIJENA: 4.000,00 kn
  - REALIZACIJA: 07.05.2016.

### **2. Manifestacije**

- Cilj je očuvanje tradicijskih običaja, promocija sportskih sadržaja, očuvanje baštine, poticanje novih manifestacija

## 2.1. Kulturno - zabavne manifestacije

- NOSITELJ: TZ Grada Buzeta
- SUORGANIZATORI: POU Augustin Vivoda, Grad Buzet, Udruga Hum, KP Park
- MJERENJE REZULTATA: broj učesnika, gledatelja
- CIJENA: 211.637,80 kn
  - REALIZACIJA: U sklopu kulturnih manifestacija realizirane su Buzetske maškare, Dan Huma, Subotina po starinski, Vikend festival istarskih tartufa, Smotra rakija u Humu

## 2.2. Sportske manifestacije

- NOSITELJ: Zajednica sportskih udruga, BK Buzet, SPK Vertical
- SUORGANIZATOR: TZG Buzeta
- CIJENA: 9.935,76 kn
- REALIZACIJA: TZ Buzeta uključena je u manifestacije u segmentu promocije, obroka za natjecatelje. Manifestacije (Buzet Active, paragliding, Blik) je ove godine posjetio veliki broj natjecatelja iz različitih zemalja svijeta. Veliki broj natjecatelja dolazi i prije samih manifestacija na pripreme što svakako dopinosi broju dolazaka i noćenja u razdoblju pred i posezone.

**2.3. Potpore manifestacijama** i ostale manifestacije (značajnih za razvoj turizma, koje imaju za cilj unapređenje proizvoda, te stvaranje prepoznatljivog „imagea“ Bužeštine). Nositelji su razne udruge, klubovi i MO.

- CIJENA: 16.737,64 kn
- REALIZACIJA: potpore se odnose na one manifestacije gdje smo ujedno bili suorganizatori ili sponzori, a manifestacije su usko vezane za marketinške ciljeve TZ Buzeta i razvoj triju segmenata (kulture, gastronomije i aktivnosti u prirodi Buzet outdoor sport). To su slijedeće manifestacije ili događanja:
  - 100 milja Istre (okrijepa)
  - Europsko enduro prvenstvo
  - Buzz@ teen (oglašavanje FB + radio)
  - Smotra vina Sv.Ivana
  - Memorijal „Ivo Žigo“
  - Lov na tartuf
  - Buzetski dani

## 2.4. Novi proizvodi

- NOSITELJ: TZ Grada Buzeta
- CIJENA: 5.126,00 kn
- REALIZACIJA: U sklopu Gastro dana izrađeni su meniji za ugostiteljske objekte koji su se uključili u manifestaciju, te je odrađeno i oglašavanje

## 2.5. Akcije dobrodošlice

Raznih turističkih grupa, izletnika, škola, novinara i sl. u vidu angažiranja turističkog vodiča, degustacije domaćih proizvoda, poklon paketa, suvenira i sl.

- CIJENA: 8.781,68 kn
- NOSITELJ: TZG Buzeta
- VRIJEME: kontinuirano
- REALIZACIJA: organizirali i pripremili smo slijedeće dobrodošlice za grupe:

Kroz naš kraj vodili smo slijedeće novinare:

Ruska TV kompanija (NTV)  
ABRAMOV ALEXANDER  
ASHIKHMIN SERGEI,  
MARKIN ARTEM,  
YUZEFOVA VIOLETTA,  
WARREN JOHN GRAEME BRODERIP  
WARREN ALEXANDAR JAMES  
NOVA TV  
HRT  
LITVANSKI NOVINARI  
SCANDINAVIAN TRAVELER(SAS INFLIGHT MAGAZINE)  
LARS ALBERT COLLIN  
MAURO RONGIONE  
YUYA MATSUO, ( JAP )  
MIRIAM RISAGER, ( DK )  
SJ BEGONJA (AUS/HR)  
LOUIS ALEX (TWN)  
LORE MARR-BIEGER  
ERIC HUBERT MARIE DELON  
PARISIEN MAGAZINE  
PATRICIA SCHUSSEL GOMES  
YULIA SAFUTTDINOVA  
GLEN GILMORE  
MARTINO MATIJEVIĆ  
JOSEPH PHILIP  
BOOZE TRAVELER  
HUGH MORRIS  
THE DAILY TELEGRAPH  
TELEGRAPH ONLINE  
KELLY DONEGAN  
CIARA O'DOHERTY  
HATICE KORKMAZ TUR  
KENAN HURDENIZ TUR  
JACK MORRIS GB  
LAUREN BULLEN GB  
KEN HERRON USA  
JAMES MCIVOR  
THE SCOTTISH SUN

Preko 20.000.000 ljudi vidjelo je objave o Buzetu (naklada novina, online pogleda), a procijenjena vrijednost je preko 600.000 eura.

### 3. Komunikacija vrijednosti

- pružiti cjelokupnu informaciju o turističkoj ponudi Buzet i okolice (uključujući i Općinu Lanišće) kroz mapu Bužeštine, kulturno povijesni plan, bike vodiču i planu grada.
- S materijalima, vodičima, lecima biti prisutan na svim mjestima Bužeštine gdje se kreću turisti: info punktovi, smještajni objekti, ugostiteljski objekti, granični prijelaz, galerije, agencije itd. te slanje vodiča „Turistička karta“ na sajmove na kojima nastupaju HTZ i TZIŽ.

#### 3.1. Online komunikacije

##### 3.1.1. INTERNET OGLAŠAVANJE

- NOSITELJ: TZ Buzeta
- CIJENA:
- ROK: kontinuirano
- REALIZACIJA: S obzirom na skromna sredstva u navedenoj stavci, orijentirali smo se na FB oglašavanja, posebice uoči značajnijih manifestacija; oglašavanje destinacije po segmentima (Buzet outdoor, Buzet grad tartufa). Osim FB, oglašavali smo manifestacije preko nekih portala (Regional express, Istarski.hr, 365dneva itd.). Te stavke najčešće su stavljene pod manifestacije.

##### 3.1.2. Web stranice TZG Buzeta

Zadaci: redovno održavanje i ažuriranje podataka (ubacivanje novih sadržaja, nove fotografije, informacije o manifestacijama i ostalim aktivnostima, prijevodi).

- NOSITELJ: TZG Buzeta
- CIJENA: 5.687,43 kn
- ROK: kontinuirano 2016.
- REALIZACIJA: redovito ažuriramo podatke, podižemo nove informacije o manifestacijama i to ne samo onih koje mi organiziramo, već svoj onih na našem području za koje nam organizatori dostave informacije. Također, redovno podižemo informacije i fotografije na FB stranicu i profil.

#### 3.2. Offline komunikacije

##### 3.2.1. OPĆE OGLAŠAVANJE

Cilj oglašavanja je skretanje pažnje na destinaciju Buzet grad tartufa na tržištima koja pokazuju interes za Istru općenito i koja su povezana avionskim letovima sa Istrom.

- NOSILAC: TZG Buzeta
- ROK: po potrebi
- CIJENA: 17.808,50 kn
- REALIZACIJA: Kroz ovu stavku oglašavali su općenitu destinaciju kroz video reportaže, spotove i tiskane oglase

### 3.2.2. Brošure i ostali tiskani materijali

Cilj je gostu-turistu dati informaciju o turističkoj i gospodarskoj infrastrukturi Buzeta, te svim ostalim sadržajima.

- CIJENA: 30.731,25 kn
- NOSITELJ: Turistička zajednica Grada Buzeta
- REALIZACIJA: Tiskani su materijali „Plan Grada Buzeta“, Turistička karta, Kulturno – povijesni vodič i bike karta

### 3.2.3. Suveniri i promo materijali

Vezani za brand Buzet grad tartufa, koji se nadovezuju na tri segmenta: kulturu – glagoljica, gastronomiju – tartufe i Buzet outdoor.

- NOSITELJ: TZ Buzet
- ROK: kontinuirano
- CIJENA: 6.935,63 kn
- REALIZACIJA: Kupili smo majice Buzetska naušnica koje služe za prodaju, ali i za poklone novinarima, Buzetsku naušnicu; knjižicu Tartuf koristimo i za promociju i za prodaju, penjačke vodiče, promo šalice TZ Grada Buzeta

### 3.2.4. Turistička signalizacija i interpret. Ploče

- NOSITELJ: TZ Buzeta
- CIJENA: 4.375,00 kn
- ROK: kontinuirano
- REALIZACIJA: Nadopunjavanje sa novim sadržajima na već postojećim stupovima za outdoor aktivnosti, postavljanje tabela u Starom gradu, Goričici, Finderlima koje ukazuju na sadržaje

## VI. MARKETINŠKA INFRASTRUKTURA

1. Banka fotografija, filmova, dijapozitiva, CD i sl. za razne promocijske potrebe, potrebe vodiča Buzeta; za potrebe novog info punkta u Starom gradu. U okviru ove stavke obavljaju se pripreme i dizajn brošura, letaka i svih tiskanih materijala TZ Buzeta.
2. Formiranje baze podataka
  - NOSITELJ: TZ Buzeta
  - CIJENA: 7.523,59 kn
  - ROK: kontinuirano

## FINANCIJSKA ANALIZA PRIHODA I RASHODA

Program rada i financijski plan izvršavali su se prema planu, svrsishodno i racionalno, a TZ Buzeta dodatno je stekla financijska sredstva kandidiranjem projekata na razne institucije (HTZ, ŽI, TZIŽ itd), te od sufinanciranja manifestacija ili najma prostora.

### PRIHODI

Zaključno s 31.12.2016. godine ukupno je ostvareno 598.778,88 kn prihoda, što je nešto malo manje od planiranih 620.147,45 iz razloga što je TZ-u uplatio Gradu iznos boravišne pristojbe koja ga po zakonu pripada.

**Preneseno iz prethodne godine** - Prijenos iz 2015. godine iznosio je 77.286,03 kn po načelu blagajne, što znači da je toliko preneseno iz jedne u drugu godinu na ž.r., te se iznos velikim djelom odnosio na realizaciju namjenskih sredstava za podmirivanje naknada zaposlenima, te izvršenja programa rada.

**Prihodi od boravišne pristojbe** - Prateći realizaciju prihoda od boravišne pristojbe u razdoblju od 01.01.- 31.12.2016. godine koji iznose 106.546,67 dolazimo do povećanja prihoda u iznosu od 1%.

**Prihodi od turističke članarine** - Prihodi od turističke članarine za razdoblje do 31.12.2016. godine iznose 118.344,31 kn, te su u odnosu na godišnji plan manji za 0,6% iz razloga što su smanjene stope.

**Prihodi iz Grada Buzeta** – Zahvaljujući prihodima Grada Buzeta Turistička zajednica ima sigurnost i kontinuitet u radu. Prihodi se dijele na dotaciju za općenito funkcioniranje TZ-a i namjenskih sredstava koja su podijeljena na promociju Buzeta grada tartufa, manifestacije i naknade za rad studentima na info punktu Roč.

**Prihodi od drugih aktivnosti** – odnose se na prihode od prodaje suvenira, sufinanciranja, donacija i plaćanja najma prilikom organiziranja manifestacija u organizaciji TZ Buzeta, koji se ujedno troše u istu tu svrhu, i iznosili su 38.601,87 kn, a razlog manjka u odnosu na plan je što za navedeno obračunsko razdoblje nisu do kraja uplaćena sredstva izlagača/sudionika na manifestacijama.

**Prihodi od potpora projektima** – su prihodi koji se često ne mogu točno planirati jer ovisi da li će projekti biti prihvaćeni od izvora koji raspisuju natječaje. U 2016. godini ured TZ Buzeta kandidirao je nekoliko projekata za koje su odobrena sredstva u iznosu od 80.000,00 kn. Značajniji prihodi od kandidiranih projekata:

- od HTZ-a za pomoć manje turistički razvijenim područjima odobrena su nam 2 projekta:
  1. Obilježavanje pješačkih staza – 10.000,00 kn
  2. Obilježavanje bike staza – 10.000,00 kn
- od TZIŽ za sufinanciranje Mega projekata/manifestacija dobili smo:
  1. Subotina po starinski - 5.000,00 kn
  2. Festival istarskih tartufa - 10.000,00 kn
- Od Upravnog odjela za turizam Istarske županije za sufinanciranje manifestacija dobili smo:
  1. Smotra istarskih rakija – 5.000,00 kn
  2. Festival istarskih tartufa – 10.000,00 kn
- Od Upravnog odjela za poljoprivredu, lovstvo, šumarstvo, robolov i vodoprivredu dobili smo:
  1. Festival istarskih tartufa – 30.000,00 kn

### RASHODI

Zaključno s 31.12.2016. ostvareni rashodi iznose 576.415,10 kn što predstavlja smanjenje rashoda u



odnosu na plan za 8,00%.

**Dizajn vrijednosti** – realizirani trošak od 259.991,73 kn veći je od planiranog iznosa za 16% iz razloga dobivenih potpora.

**Komunikacija vrijednosti** - Realizacija troškova u iznosu od 93.363,56 kn više je za 8% od planiranog iz razloga tiska novih materijala.

**Distribucija i prodaja vrijednosti** – Realizacija u iznosu od 2.325,00 kn manja je u iznosu od 54% u odnosu na planirani iznos.

**Interni marketing** – Za navedeno razdoblje nismo imali troškova.

**Marketinška infrastruktura** - Realizacija troškova iznosi 7.523,59 kn u odnosu na plan 9.000,00 kn.

**Administrativni marketing** - Ukupno ostvareni rashodi na poziciji administrativnog marketinga iznose 213.211,22 kn što je 27.00% manje od planiranih 292.000,00 kn.

#### **RAZLIKA PRIHODA I RASHODA**

Kako je to vidljivo iz financijskog izvještaja za razdoblje siječanj - prosinac 2016. godine Turistička zajednica grada Buzeta ostvarila je ukupan prihod u iznosu od 598.778,88 kn. Ukupan rashod do 31.12.2016. iznosi 576.415,10 kn. Višak prihoda od 22.363,78 kn odnosi se na redovno poslovanje ureda TZ Buzeta, jer prvi dio godine se proračun puni sporije, te se stoga ostavljaju sredstva radi likvidnosti.